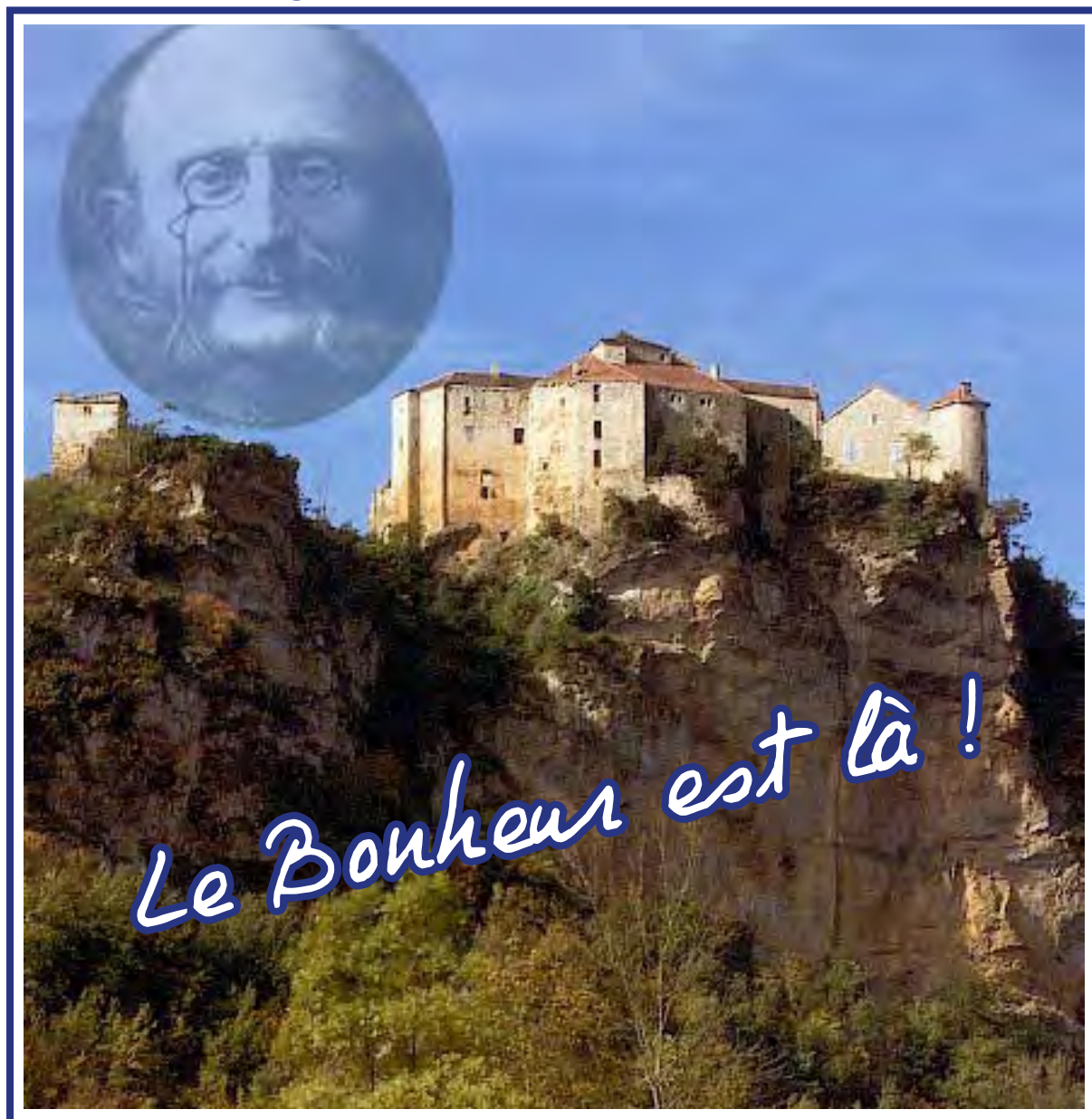


# Festival des Châteaux de Bruniquel - 23<sup>ème</sup> édition -

du 06 juillet au 04 août 2019



Opéra Bouffe d'Offenbach - Collations Gourmandes - Concerts

## DOSSIER DE PRESSE

[www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com)

Contact presse : [relation-presse@bruniqueloff.com](mailto:relation-presse@bruniqueloff.com) - 06 10 20 92 42

# Sommaire

<u>Mémento - Bruniquel 2019</u>	2
<u>Présentation du Festival des Châteaux de Bruniquel</u>	3
<u>Projection Vidéo - Cinéma de Caussade</u>	4
<b>La Princesse de Trebizonde</b> <u>Distribution - Tarifs - Dates - Horaires</u>	5
<u>Synopsis</u>	6
<u>L'affiche 2019</u>	7
<u>Les COLLATIONS GOURMANDES au Château</u> <b><u>Remise prix Alphonse Allais le 31 juillet</u></b>	8
<u>Mécénat</u>	9
<u>Les Concerts</u>	10
<u>Les Stages - Costumes - Maquillage - Coiffure - Chant</u>	11-12
<u>Bruniquel, au coeur du Tarn et Garonne</u>	13
<u>Festival de Bruniquel « en vadrouille »</u>	14
<u>Artistes - Biographies</u>	15-31



# Mémento - BRUNIQUEL 2019

---



## PROJECTION «Geneviève de Brabant» au CINEMA de CAUSSADE

Vendredi 05 juillet - 17H45 - Caussade - 32 rue des Récollets

Filmé en HD par l'association AVQR à Bruniquel - été 2018

---

## CONCERT RÉCRÉATIF À MONTAUBAN

Concert par la Troupe du Festival

Dans le cadre du festival «Montauban en scènes» - Ville de Montauban

Répertoire et Extraits de «La Princesse de Trébizonde»

Vendredi 12 juillet 2019 - 19h - Montauban - Place Nationale

---

## APERITIF CONCERT à CAUSSADE

Vendredi 19 juillet 2019 - 18h30 - Caussade - Halle Bonnaïs

Avec le concours de la chorale d'enfants de l'Atelier de Nègrepelisse

---

## APERITIF CONCERT à BRUNIQUEL

Présentation des artistes

Dimanche 21 juillet 2019 - 18h30 - Cour des Châteaux de Bruniquel

Avec le concours de la chorale d'enfants de l'Atelier de Nègrepelisse

---

## La Princesse de Trebizonde

Opéra Bouffe en 3 actes de Jacques Offenbach

Du 25 au 28 juillet - 31 juillet - du 01 au 04 août 2019 - 21h30

Esplanade des Châteaux de Bruniquel (Tarn et Garonne)

suivi à 23h30 d'une COLLATION GOURMANDE en compagnie des artistes

Cour des Châteaux de Bruniquel - Remise du Prix Alphonse Allais le 31 juillet

---

## Atelier Costumes - Stage

Avec Guillaume Attwood

Du 06 juillet au 04 août 2019 - Inscriptions et informations : 06 10 20 92 42

## Atelier Maquillage/Coiffure - Stage

Avec Julie Couty et Guillaume Attwood

Du 06 juillet au 04 août 2019 - Inscriptions et informations : 06 10 20 92 42

## Stage de Chant

Avec Nicole Fournié

Du 29 juillet au 03 août 2019 - Inscriptions et informations : 06 62 98 44 62

Site Internet : [www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com) Courriel: [relation-presse@bruniqueloff.com](mailto:relation-presse@bruniqueloff.com)

Contact presse : 05 81 27 66 21 - 06 10 20 92 42

[RETOUR AU SOMMAIRE](#)

# Festival des Châteaux de Bruniquel 2019

---

Régi par la Compagnie de la Tour Brunehaut

Président d'Honneur: Michel Montet - Maire de Bruniquel

Direction artistique: Frank T'hézan

En collaboration avec la Mairie et l'Office de tourisme de Bruniquel

Depuis 23 ans, le Festival des Châteaux de Bruniquel rend hommage à Jacques Offenbach en proposant des œuvres méconnues et désopilantes. **Unique Festival Lyrique, entièrement créé en Tarn et Garonne**, il réunit un plateau de chanteurs et de musiciens professionnels, en intégrant des figurants bénévoles de la région, dans le décor naturel des Châteaux de Bruniquel, dans l'un des plus beaux villages médiévaux de France.

*Croquefer* (1997, reprise en 2002), *Tromb Al Ca Zar* (1998), *Ba Ta Clan* (1999), *Le Fifre enchanté* (2000), *Le Financier et le Savetier* (2001), *L'Île de Tulipatan* (2003, reprise en 2015), *Mademoiselle Moucheron* (2004 reprise en 2016), *Il Signor Fagotto* (2005), *Mesdames de la Halle* (2006 reprise en 2014), *Orphée aux Enfers* (2007 reprise en 2017), *Le Château à Toto* (2008), *La Grande Duchesse de Gerolstein* (2009), *Barbe Bleue* (2010), *La Belle Hélène* (2011), *La Périchole* (2012), *La Vie Parisienne* (2013), *Geneviève de Brabant* (2018), *La Princesse de Trébizonde* (2019).

La Compagnie de La Tour de Brunehaut présente cette année une nouvelle production de **LA PRINCESSE DE TREBIZONDE**, opéra bouffe en 3 actes.

À l'issue de chaque représentation de l'Opéra Bouffe «La Princesse de Trébizonde», le public pourra se restaurer autour d'une **COLLATION GOURMANDE et conviviale** dans la cour des Châteaux - Animations improvisées des artistes et parfois du public !

En 2019, comme chaque année, **un apéritif-concert** présentera les artistes du Festival dans les murs des châteaux.

**Deux autres récitals lyriques**, ponctueront le programme du Festival 2019 en Tarn et Garonne, avec des programmes différents:

A **Caussade** – Halle Bonnaïs

A **Montauban** - Place Nationale

**7000 spectateurs attendus tous événements confondus.**

En 2008, **le Grand Théâtre de Tours** (Indre et Loire) a fait appel au Festival des Châteaux de Bruniquel pour une reprise sur son plateau de la production de « Mesdames de la Halle », en décembre 2008 (Fêtes de Noël) - 5 représentations qui ont remportées un franc succès.

La Troupe du Festival a également connu un très grand succès lors des spectacles qu'elle a présentés à Montauban, salle Eurythmie, à l'occasion des Vœux du Maire, en janvier 2009, 2010 et 2011. Et au Théâtre Olympe de Gouges avec 3 pièces d'Offenbach, en janvier 2012 avec la représentation de *Croquefer*, en septembre 2013 avec *Le Financier et le Savetier* et en décembre 2016 avec *Pomme d'Api*.

La Troupe du Festival a également tourné sous la direction de Frank T'Hézan dans **le film de Jérôme Cornuau « Les Brigades du Tigre »** sorti le 12 avril 2006 dans les salles.

Le Festival des Châteaux de Bruniquel a fait l'objet d'un **documentaire intitulé « Offenbach au Château »** réalisé par Gérald Caillat. Ce film de 52 minutes retraçant le travail des artistes pendant les répétitions du Festival 2000 a été diffusé de nombreuses fois sur la chaîne de télévision Mezzo (première diffusion le 23 novembre 2003). **En 2010, France 3 Midi Pyrénées a choisi le décor du Festival pour lancer son journal de 19h.**

**RETOUR AU SOMMAIRE**





## **PROJECTION** «Geneviève de Brabant»

**Vendredi 05 juillet 2019 à 17h 45**

## **CINEMA DE CAUSSADE**

Suivi d'un apéritif avec **Les Vins des Coteaux du Quercy**

Geneviève de Brabant - Opéra Bouffe de Jacques Offenbach donné en 2018 à Bruniquel, dans le cadre du 22ème Festival des Châteaux.  
Cie de la Tour Brunehaut

**Filmé en Haute Définition par AVQR - Association Vidéo Quercy Rouergue**

Mise en scène  
et  
montage vidéo  
Frank T'Hézan



Capture Vidéo  
et  
Finalisation du projet  
Etienne Poussou  
AVQR

Cinéma de Caussade  
32 rue de Recollets  
82300 Caussade

Séance en présence du metteur en scène Frank T'Hézan.  
Présentation du film «Geneviève de Brabant» et de la programmation du  
Festival des Châteaux de Bruniquel 2019.



**Tarifs unique**  
Enfants - Adultes : **3€ -**

# La Princesse de Trebizonde

de Jacques Offenbach

Opéra Bouffe en 3 actes

Livret: **Charles Nutter et Etienne Tréfeu**

créé à Paris le 07 décembre 1869

sur le Théâtre des Bouffes Parisiens

Mise en scène et adaptation

Direction musicale

Piano - Chef de Chant

Chef du chœur d'enfants

Costumes

Chorégraphies danseuses

Son

Lumières

Décors

**Franck T'Hézan**

**Jean-Christophe Keck**

**Yoshiko Moriai**

**Jeanne-Marie Lévy**

**Géraldine Casey**

**Guillaume Attwood**

**Véronique Willig**

**Marie Pierre Girard**

**Alain Chetritt**

**Richard Ascargorta**

**Claude, César, Thibaut et Frank T'Hézan,**

**Jean- Bonnemort, Flavien Louis, Michel Montet, René Tabarly, Yvan Bianchi, Anne-Marie Laval**

**Benoît Khoté - L'Atelier de Nègrepelisse - Ateliers arts plastiques Hopital de Montauban , Claude Willmann-**

**Ateliers arseaa Pouzinies, Cédric Errecart**

**Ensemble Orchestral de Bruniquel - 13 musiciens (piano, contrebasse, violon, cornets, trombone, flûtes, cor, hautbois, basson, clarinette)**



**Les 25, 26, 27, 28 - 31 juillet - 01, 02, 03, 04 août 2019 à 21h30**

**Esplanade des Châteaux de Bruniquel - Durée du spectacle : 2h sans entracte**

## DISTRIBUTION

<b>Cabriolo</b> .....	<b>Frank T'Hézan</b>
<b>Trémolini</b> .....	<b>Michel Vaissière</b>
<b>Zanetta</b> .....	<b>Julia Jérosme</b>
<b>Régina</b> .....	<b>Emmanuelle Zoldan</b>
<b>Paola</b> .....	<b>Aude Fabre</b>
<b>Prince Casimir</b> .....	<b>Christophe Crapez</b>
<b>Prince Raphaël</b> .....	<b>Xavier Mauconduit</b>
<b>Sparadrap</b> .....	<b>Dominique Desmons</b>
<b>Cacus / Ricardi</b> .....	<b>Thibaut T'Hézan</b>
<b>Brocoli</b> .....	<b>Jeanne-Marie Lévy</b>
<b>Flaminio</b> .....	<b>Géraldine Casey</b>
<b>Finnochini</b> .....	<b>Emmanuelle Mercier</b>
<b>Directeur Loterie/ Chasseur/ Francesco</b> .....	<b>Till Fechner</b>

### Tarifs individuels

Spectacle: **29€** - Carte d'étudiants, spectacle: **26€** - Spectacle gratuit pour les moins de 10 ans

Collation Gourmande après le spectacle: **10€** - Enfant de moins de 10 ans : **8€**

Formule «Tout compris» : **39€** ( spectacle 29€ + Collation gourmande 10€ + programme offert)

### Tarifs groupes et enfants ( 10/14 ans)

Plus de 20 personnes: **26€** / pers.

Formule «Tout compris» plus de 20 personnes: **36€** / pers.

### Renseignements - Location

**Compagnie : 05 81 27 66 21**

**Office de Tourisme : 05 63 67 29 84**

**www.bruniqueloff.com**  
**festival@bruniqueloff.com**

**RETOUR AU SOMMAIRE**

# La Princesse de Trebizonde

## Synopsis de l'Opéra bouffe

### Acte I

Une place publique Cabriolo est le propriétaire d'une baraque foraine dont la principale attraction est une figure de cire nommée la Princesse de Trébizonde.

Sa troupe comprend sa soeur l'athlétique Paola, ses deux filles, Régina et Zanetta, et Trémolini, un ancien domestique amoureux de Régina.

En l'époussetant, Zanetta casse le nez de la Princesse de Trébizonde – la principale attraction de la baraque - et doit prendre sa place et tenir son rôle.

Dans la recette, fort maigre, s'est glissé un billet de loterie, déposé par le Prince Raphaël, tombé amoureux de la jeune fille-statue, en paiement de sa place.

Miracle, ce ticket n° 1313 gagne le gros lot.

Cabriolo se retrouve ainsi propriétaire d'un château avec terres et métairies, mobilier et titre de noblesse.

### Acte II

Le château Cabriolo et les siens sont donc devenus châtelains.

Six mois se sont écoulés. Nos nouveaux châtelains s'ennuient ferme et regrettent leur vie errante et les parades d'autrefois.

A l'occasion d'une chasse, le prince Raphaël, fils du souverain en exercice se présente au château bientôt rejoint par son père le prince Casimir et son précepteur Sparadrap. Monarque au pouvoir absolu, Casimir ne se laisse influencer que par son fils.

Il accepte donc d'acheter toutes les figurines de l'ancienne attraction foraine et par voie de conséquence nomme Cabriolo conservateur de ses musées.

### Acte III

Le palais de Casimir Cabriolo, devenu baron de La Cascatella, s'est installé au palais avec les siens. Les figurines sont également exposées, veillées par des pages. Les couples se forment : Raphaël et Zanetta, Trémolini et Régina, ainsi que Sparadrap et Paola. Au cours d'une joyeuse fête survient inopinément Casimir.

Ce dernier n'est pas très content et il le montre. Sauf que l'on apprend qu'il a jadis épousé lui-même une acrobate qui, fruit d'un hasard bienvenu, était la soeur de Paola.

Tout pourra se terminer par un triple mariage.



## CHÂTEAUX DE BRUNIQUEL 2019 - 23<sup>ème</sup> Festival

### La Princesse de Trebizonde Opéra Bouffe d'OFFENBACH

*Le bonheur est là!*



à 21h30

à 23h30  
Nouvelle formule  
**COLLATION  
GOURMANDE**  
en compagnie des artistes

juillet  
25, 26, 27, 28 - 31

août  
01, 02, 03, 04

05 63 67 29 84 - 05 81 27 66 21

Licences 2-1062419 / 3-1062419

[www.bruniqueloff.com](http://www.bruniqueloff.com)





# COLLATION GOURMANDE en compagnie des artistes

**Du 25 au 28 Juillet - 31 juillet et du 01 au 04 août - 23h30**

Cour intérieure des Châteaux de Bruniquel

Après chaque représentation de La Princesse de Trébizonde

Dans la cour des Châteaux et en compagnie des artistes,  
collation gourmande et impromptus lyriques.



Pâtisserie - Paga Nègrepelisse

Vin Blanc doux

Domaine de Rastelat - Vaïssac

Domaine Vayssette - Tradition - Gaillac



**NOUVELLE FORMULE**  
Les Collations Gourmandes  
remplacent les Tables d'hôtes.  
Formule plus légère,  
mais non moins conviviale !



Collation du 31 Juillet  
**Arrière-soirée exceptionnelle**  
qui verra la Cie de la Tour Brunehaut  
recevoir le Prix 2019  
de l'Académie Alphonse Allais



## Tarifs individuels

Gourmandises après le spectacle: **10€** - Enfant de moins de 10 ans : **8€**

Formule «Tout compris» : **39€** ( spectacle 29€ + Gourmandises 10€ + programme offert)

## Tarifs groupes et enfants (10/14 ans)

Formule «Tout compris» plus de 20 personnes: **36€** / pers.

# Mécénat

Afin de renforcer les moyens de l'action culturelle, la « Loi Aillagon » permet, en faisant un don, d'avoir une réduction d'impôts égale à :  
60% (pour les entreprises)  
ou 66% (pour les particuliers) du montant versé. Somme à déduire après calcul de l'impôt.

Depuis 2010, plus de 900 mécènes ont permis au Festival de se développer.

## Les Mécènes sont invités

PARTICULIERS				
VOTRE DON	NOMBRE D'INVITATIONS SPECTACLE + COLLATION	PRIX DES PLACES si vous n'étiez pas Invités	COÛT REEL	Réduction sur l'impôt <b>66%</b> limite de 20 % du revenu annuel
				Somme à retirer du montant de votre impôt
70 €	1	39 €	← 23,8 €	33.6 €
140 €	2	78 €	← 47.6 €	92.4 €
280 €	4	156 €	← 95.2 €	184.8€
560 €	8	312 €	← 190.4 €	369.6 €
840 €	12	468 €	← 285.6 €	554.40 €
1 120 €	16	624€	← 380.8 €	739.2 €
2 100 €	30	1 080 €	← 714 €	1 386 €
4 900 €	70	2 520€	← 1 666 €	3 234 €
7 000 €	100	3 600 €	← 2 380 €	4 620 €
10 000 €	150 réparties sur plusieurs soirs	5 400 €	← 3 400 €	6 600 €
moins de 70€	0			66% du don

### Exemple Mécénat Particulier

En faisant un don de 70€, la Formule à 39€, ne couvrira à un Mécène Particulier que 23.80€ incluant:

1 place pour le spectacle Trébizonde  
+  
1 Gourmandise en compagnie des artistes après le spectacle.  
+  
Programme offert

ENTREPRISES				
VOTRE DON	NOMBRE D'INVITATIONS SPECTACLE + COLLATION	PRIX DES PLACES si vous n'étiez pas Invités	COÛT REEL	Réduction sur l'impôt <b>60%</b> limite de 0,5 % du chiffre d'affaire HT
				Somme à retirer du montant de votre impôt
70 €	1	39 €	← 28 €	42 €
140 €	2	78 €	← 56 €	84 €
280 €	4	156 €	← 112 €	168 €
560 €	8	312 €	← 224 €	336 €
840 €	12	468 €	← 336 €	504 €
1 120 €	16	624 €	← 448 €	672 €
2 100 €	30	1080 €	← 840 €	1 260 €
4900 €	70	2 520 €	← 1960 €	2 940 €
7 000 €	100	3 600 €	← 2800 €	4 200 €
10 000 €	150 réparties sur plusieurs soirs	5 400 €	← 4000 €	6 000 €
moins de 70€	0			60% du don

### Exemple Mécénat Entreprise

En faisant un don de 70€, la Formule à 39€, ne couvrira à un Mécène Entreprise que 28€ incluant:

1 place pour le spectacle Trébizonde  
+  
1 Gourmandise en compagnie des artistes après le spectacle.  
+  
Programme offert

# Les Concerts et animations

---

## CONCERT RÉCRÉATIF À MONTAUBAN

Concerts par la Troupe du Festival des Châteaux de Bruniquel

Dans le cadre du festival «Montauban en scènes» - Ville de Montauban

Vendredi 12 juillet 2019 - 19h à Montauban - Place Nationale (82)

### Répertoire et Extraits de «La Princesse de Trébizonde»

Accompagné au piano par **Yoshiko Moriai**

Airs d'Opéras et d'Opéras-Comique.

Plus d'informations: Office de Tourisme de Montauban - 05 63 63 60 60

Sans réservations **Entrée gratuite**

---

## APERITIF CONCERT à CAUSSADE

Extraits d'Opéras, d'Opérettes et Mélodies

Vendredi 19 juillet 2019 à Caussade - 18h30 - Halle Bonnaïs (82)

Avec le chœur d'enfants de l'Atelier de Nègrepelisse (Cécile Perfetti)

**Jeanne-Marie Lévy** (Soprano) - **Aude Fabre** (Soprano) - **Emmanuelle Zoldan** (Mezzo-Soprano)

**Julia Jérosme** (Soprano) - **Xavier Mauconduit** (Ténor) - **Frank Thézan** (Ténor)

**Christophe Crapez** (Ténor) - **Michel Vaissiere** (Baryton) - **Dominique Desmons** (Ténor) -

**Till Fechner** (Basse)

**Yoshiko Moriai** : (Pianiste).

Avec le concours de la Mairie de Caussade et des Vins des Coteaux du Quercy

Sans réservations - **Entrée gratuite**

---

## APERITIF CONCERT à BRUNIQUEL

### Présentation des artistes

Dimanche 21 juillet 2019 à Bruniquel - 18h30 - Cour des Châteaux

Avec le chœur d'enfants de l'Atelier de Nègrepelisse (Cécile Perfetti)

**Jeanne-Marie Lévy** (Soprano) - **Aude Fabre** (Soprano) - **Emmanuelle Zoldan** (Mezzo-Soprano)

**Julia Jérosme** (Soprano) - **Géraldine Casey** (Soprano) - **Xavier Mauconduit** (Ténor)

**Frank Thézan** (Ténor) - **Christophe Crapez** (Ténor) - **Michel Vaissiere** (Baryton)

**Dominique Desmons** (Ténor) - **Till Fechner** (Basse)

**Yoshiko Moriai** : (Pianiste).

Avec le concours de la Mairie de Caussade et des Vins des Coteaux du Quercy

Sans réservations - **Entrée gratuite**

---

## Concert de fin de Stage de Chant

Concerts donné par les stagiaires

Samedi 03 août 2019 - 17h30 - Château vieux - Bruniquel

Accompagné au piano par **Eric Laur**

organisé par **Nicole Fournié**

Sans réservations - **Entrée gratuite**



# Atelier Costumes/Maquillage/Coiffure - STAGE

---

## Du 06 juillet au 04 août 2019

**Animé par le costumier Guillaume Attwood**

**assisté de la coiffeuse Julie Couty**

**Château de Bruniquel en salle - Esplanade et Barbacane**

Création et préparation des costumes et des coiffures de «La Princesse de Trébizonde»

Une centaine de costumes

Gestion du stock

Retouches - Customisation

Essayages

Habillages pendant les représentations

**STAGE GRATUIT**

**pouvant être réalisé dans le cadre d'une convention universitaire**

Inscriptions - 06 10 20 92 42

## Guillaume Attwood **Costumier**

Guillaume Attwood est né le 16 octobre 1976 à Valence dans la Drôme. Tout commence en Ardèche, avec Marcelle, sa grande mère couturière, qui l'initie à l'art de la couture.

En 1992, il intègre une école de mode à Lyon et obtient son brevet de technicien en 1995.

Curieux d'élargir ses horizons, il voyage à Londres et rentre en France en 1997.

C'est à Cannes, qu'il complète ses études et élargi ses compétences, avec une formation de costumier réalisateur.

En 1999, il débute dans les ateliers des Ballets de Monte-Carlo et de l'Opéra Garnier.

Intermittent du spectacle à partir de 2000, des projets diverses et variés s'enchainent. La Biennale de la danse à Lyon, le Cirque Plume (Plic-Ploc / l'Atelier du peintre/Tempus Fugit), la Compagnie Philippe Decouflé, Bastille Production théâtre (les Borgia, les Tudors, Anne d'Autriche), les films d'époques (Arsène Lupin/Adèle Blanc Sec /Astérix IV). Mai 2010.

Guillaume rencontre Frank Thézan, directeur de la Compagnie de La Tour Brunehaut. Il participe aux créations de Barbe Bleue (2010), Mesdames de la Halle (2014), L'île de Tulipatan (2015), Mademoiselle Moucheron (2016) et Orphée aux Enfers (2017). L'aventure recommence avec la nouvelle création du Festival de Bruniquel «La Princesse de Trébizonde».

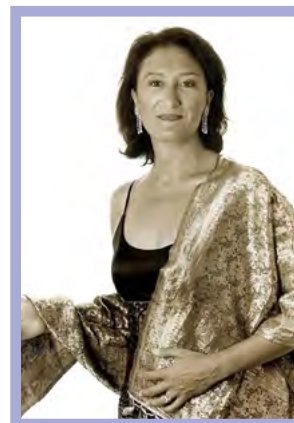


# Stage de Chant de Nicole Fournié

## Du 29 juillet au 03 août 2019

Le stage s'adresse à des chanteurs de niveau **amateur ou préprofessionnel**.

**Niveau demandé :** Différents niveaux sont possibles (amateurs, confirmés, préprofessionnels). Il vaut mieux éviter les débutants réels. Il est demandé de se présenter avec quelques morceaux déjà connus par les stagiaires pour éviter une perte de temps d'apprentissage solfégique.



Le Stage, accueillant au maximum 10 stagiaires, comprendra 1h de travail personnalisé par jour (soit technique chant avec Nicole Fournié salle d'apparat, soit travail musical avec Éric Laur à l'école municipale). Plus, un travail d'interprétation (piano-chant ensemble) en groupe en fin d'après-midi, salle d'apparat. Avec bien sûr la possibilité d'assister aux cours des autres participants.

**Objectifs du stage :** Technique de chant centrée sur une bonne utilisation de la respiration par l'utilisation dynamique du souffle. Travail sur les sensations de vibration et sur la concentration du son. Recherche de souplesse, de liberté du son, de l'émergence du timbre, de l'homogénéité de la voix sur toute la tessiture. Musicalement : on travaillera les morceaux choisis par les stagiaires ou suggérés sur le moment, s'il y a lieu. On pourra aussi travailler des duos ou ensemble pour le concert.

### La parole à Nicole Fournié :

*«J'utilise l'exemple quand c'est nécessaire, la répétition de certains exercices de base qui servent de repères dans le temps et du geste corporel qui peuvent aider à affiner les sensations ou les faire naître.*

*Mon originalité vient peut-être du fait que j'ai été professeur d'éducation physique avant de chanter. J'ai eu une bonne connaissance de l'anatomie et de la physiologie, et mon enseignement s'enracine dans le corps. La pédagogie a toujours occupé une place importante dans ma réflexion.*

*J'ai également mon expérience de la scène, du concert et de la fréquentation de répertoires très variés allant du Baroque à l'Opérette, en passant par l'Opéra, la mélodie et l'oratorio (avec des incursions en musique contemporaine). Ce depuis bientôt 25 ans. Les cours se déroulent de 10h30 à 12h30 puis de 14h à 17h. Après une pause on se retrouve tous ensemble (de 17h30 à 18h30) chacun chante un air travaillé dans la journée. Il peut y avoir aussi des commentaires sur l'interprétation, dans ces moments là, mais le but est de se faire plaisir et de chanter devant les autres. Si les stagiaires ont envie de faire des duos ou ensembles ce sera le moment pour trouver des partenaires. Les stagiaires sont invités à assister aux cours des autres et encouragés à utiliser des moments dans la journée pour travailler les duos (ou autres) avec la personne de leur choix.*

*Il y a pour chacun une heure complète de cours par jour (soit avec moi, soit avec le pianiste) plus une heure de travail commun (mini-concert), plus le travail d'audition des autres stagiaires, plus un travail personnel pour réviser ce qui a été fait ou un travail d'ensemble (duos, trios, etc.) Chaque cours de chant comporte une partie d'échauffement et de technique pure (environ 1/2h) suivi d'un travail (de 1/2h) d'application de la technique et d'interprétation sur des morceaux au choix du stagiaire (de préférence des airs qu'il connaît déjà assez bien) Le travail se fait en complémentarité avec le travail de mise en place musicale avec le chef de chant (pianiste Eric Laur). Chaque cours avec le pianiste dure également une heure afin que les morceaux au choix du stagiaire soient travaillés en détail.»*

**Intervenants:** Nicole Fournié : artiste Lyrique-Soprano - Diplômée du conservatoire de Toulouse, lauréate de plusieurs concours Nationaux, interprète d'ouvrages lyriques dans bon nombre de grands théâtres en France: Toulouse, Marseille, Châtelet, Saint Etienne, etc. Interprète d'oratorios avec de nombreux chœurs français (dont le chœur de Midi-Pyrénées) Participe à de nombreux festivals dans la région et en France, récitals de mélodies Françaises, lieder et opéras.

**Éric Laur chef de chant,** accompagnateur, chef de Chœur - diplômé du Conservatoire de Perpignan. Pianiste de La Compagnie Lyrique du Languedoc, des ateliers de l'Abbaye de Sylvanès, des Compagnons du Théâtre de Castres. Chef des chœurs Phonem, Eurydice, Phon-Renaissance, et Odyssée Lyrique. Professeur au Conservatoire d'Agde.

**Tarif: 360 €**

**Stage proposé et organisé par Nicole Fournié - Inscriptions: 06 62 98 44 62**

# Bruniquel

## Au coeur du Tarn et Garonne

Site classé « **un des plus beaux villages de France** » dans le verdoyant Tarn-et-Garonne (région Midi-Pyrénées), Bruniquel compte 500 habitants.

Le village se situe à 640 km de Paris, 85 km de Toulouse, 65 km de Moissac, 50 km d'Albi, 30 km de Montauban.

### Office du Tourisme de Bruniquel

Promenade du Ravelin – Tel/Fax : 05 63 67 29 84

[tourisme-bruniquel@wanadoo.fr](mailto:tourisme-bruniquel@wanadoo.fr)

<http://www.bruniquel.fr>



Les châteaux qui **dominent la cité médiévale de Bruniquel et la vallée de l'Aveyron** figurent parmi les monuments féodaux les plus remarquables de la région par leur souvenir historique et l'ampleur des constructions.

**Le château vieux (du XIIème au XIXème siècle)** fut la résidence de Guillaume de Tudèle qui écrivit la terrible histoire des Cathares : la Chanson de la Croisade Albigeoise. Galerie de style renaissance surplombant de 90 mètres la vallée (panorama vertigineux).

**Le château jeune (XVème au XVIIème siècle)** comprend une salle évoquant la préhistoire avec les « trésors de Bruniquel » trouvés dans plusieurs grottes à proximité des châteaux.

**Châteaux ouverts de Pâques à Toussaints et toute l'année sur rendez-vous pour les groupes**  
**05 63 67 27 67**

### Hébergements - Gîtes et chambres d'hôtes

- Cornelia -  
06 12 48 83 77 [www.cornelia-bruniquel.com](http://www.cornelia-bruniquel.com)
- Artusi - 05 63 24 15 26
- Dominique Fernandez - Peyrepeau Bruniquel -  
09 50 69 16 89 - 06 47 89 19 39  
<http://peyrepeau.chez-alice.fr/>
- Tourondel - 05 63 24 17 31 [www.tourondel.com](http://www.tourondel.com)
- Château de la Vère -  
05 63 41 35 79 [www.chateau-de-la-verre.fr](http://www.chateau-de-la-verre.fr)
- Seq - 06 11 03 12 69
- Estanove - 05 63 67 23 09
- Pelissier - 05 63 67 26 00  
[www.fontaine-de-gardes.fr](http://www.fontaine-de-gardes.fr)
- Les Trois Terrasses -  
05 63 02 66 21 - 06 74 50 26 66
- Domaine D'en Rigou - 05 63 41 69 25
- Domaine de Lavade -  
05 63 65 41 66 ou 06 18 07 40 97
- Jacques Rouquet - 06 78 30 78 47  
[www.bruniquel-chambre.fr](http://www.bruniquel-chambre.fr)

• Autres :

se renseigner auprès de l'office du tourisme :  
05 63 67 29 84

### Hôtelleries

- L'ancienne Auberge\*\*\* Puycelsi - 05 63 33 21 12  
[www.ancienne-auberge.com](http://www.ancienne-auberge.com)
- Terrassier Hôtel Restaurant Logis de France \*\*  
- 05 63 30 94 60
- Larroque Hôtel Restaurant Caussade -  
05 63 65 11 77
- Les Gorges de L'Aveyron Restaurant -  
05 63 24 50 50.
- Etape du Château - Tel : 05 63 67 25 00

### Campings

- Camping Le Clos Lalande - 05.63.24.18.89  
[www.camping-lecloslalande.com](http://www.camping-lecloslalande.com)
- Payssel Bruniquel - 05 63 67 25 95
- Camping Le Midi Vert Montricoux - 05 63 67 20 85
- Camping d'Anglars St Antonin Noble Val -  
05 63 30 67 61
- Camping Municipal des Lacs Monclar de Quercy  
- 05 63 30 42 85
- Camping Municipal de Caussade - 05 63 93 09 07
- Camping Le Clos de La Lere Cayriech  
- 05 63 31 20 41
- Aicisempla - 05.63.30.98.



# Le Festival «En vadrouille»

## La Troupe de Bruniquel au Grand Théâtre de Tours

En 2008, le grand Théâtre de Tours fait appel à la Troupe de Bruniquel pour qu'une de ses productions soit jouée pour les Fêtes de fin d'année. La production bruniquelaise de 2006 « Mesdames de la halle » a donc été choisie pour une reprise sur les planches de l'Opéra de Tours - 5 représentations fin décembre 2008 qui ont remporté un très grand succès

### Opéra Magazine

Sur les autres scènes **COMPTES RENDUS**

#### TOURS

##### MESDAMES DE LA HALLE

Offenbach

Philippe Gortari (Mademoiselle Poiratapée)  
Frank T'Hézan (Madame Madou)  
Vincent Vittoz (Madame Beurefondo)  
Jean-Louis Mounier (Raffaëla)  
Anne Desrois (Ciboulette)  
Marie-Eve Manger (Ciboulette)  
Antoine Garin (Le Commissaire)  
Isabelle Fior (La Marchande de plaisirs)

Jean-Christophe Kevck (dès)  
Frank T'Hézan (nez)  
Compagnie de la Tour Bruniquel (d)  
Marie-Jean Larroque (c)  
Marie-Jean Larroque (f)

Opéra, 27 décembre

Heureuse initiative, de la part de l'Opéra de Tours, que de nous proposer de passer «Une soirée avec Offenbach» ! Dans *Mesdames de la Halle*, créé en 1858 aux Bouffes-Parisiens du passage Choiseul, le compositeur et son librettiste Armand Tapointe pratiquent la confusion des genres. Les trois marchandes sont chantées par des hommes, dont le populaire Léonard, qui incarne Mademoiselle Poiratapée, onze ans avant d'être le marié de *La Cœur du roi Phéas*. Et le jeune marié au Pot est interprété par une mezzo-soprano ! Ces travestissements ajoutent encore à la drôlerie des répliques et à l'esprit fondateur de la partition. L'intrigue tourne autour des amoureaux du tambour-major Raffaëla, qui veut faire un riche mariage pour éponger ses dettes de jeu. Il fait ainsi la cour aux colosses marchandes, mais aussi à la gracieuse Ciboulette. À la fin, il découvre avec stupeur que Ciboulette n'est autre que la fille qu'il a eue avec Poiratapée... La réalisation alerte de Frank T'Hézan court à vive allure, mettant en valeur les jolis costumes fin XVIII<sup>e</sup> de Pierre-Jean Larroque. Jeune et survoltée, la distribution s'en donne à cœur joie. Le metteur en scène incarne l'ample Madame Madou à l'avant méridien, tandis que Vincent Vittoz et Philippe Gortari composent une

Madame Beurefondo et une Mademoiselle Poiratapée des plus réjouissantes. L'ingrat Raffaëla, Jean-Louis Mounier lance avec feu ses airs où se mêlent lyrisme et humour. La Ciboulette de la soprano canadienne Marie-Eve Manger et le Cœur-au-Pot d'Anne Desrois rivalisent de vocalises africaines, tandis que la Marchande de plaisirs à la charme piquant d'Isabelle Fior et qu'Antoine Garin campe un Commissaire plein d'autorité. Sous la baguette enjouée de Jean-Christophe Kevck, l'Orchestre Symphonique Région Centre-Tours fait merveille, tout comme les Chœurs de l'Opéra de Tours.

En première partie, Frank T'Hézan a concocté «Un festin improvisé», pot-pourri autour d'un réveillon improvisé. Les mêmes interprètes chantent avec entrain des airs d'Offenbach, empruntés aux dièges gastronomiques. On a ainsi le plaisir d'entendre célébrer la soupe aux choux, le jambon de Bayonne, le pâté, le thé, le chocolat, le vin... C'est l'occasion de redécouvrir, en un clin d'œil, des œuvres oubliées, comme *Le Fils enchanté* ou *Le Châli* à l'été. On s'amuse beaucoup, mais une légère frustration demeure : pourquoi ne pas avoir mis en scène en intégralité un de ces brefs opéras bouffes si cocasses ?

Bruno Villien



HeUREUSE INITIATIVE, DE LA PART DE L'OPÉRA DE TOURS, QUE DE NOUS PROPOSER DE PASSER «UNE SOIRÉE AVEC OFFENBACH» !

## La Troupe de Bruniquel au Cinéma

### Les Brigades du Tigre

#### Réalisation de Jérôme Cornuau

En 2005, la Troupe de Bruniquel participe au tournage du film. Le moissaguais, Pierre-Jean Larroque signe les costumes du film et Frank T'Hézan est chargé de constituer une troupe de chanteurs et de les mettre en scène, à l'Opéra de Vichy, dans des extraits de Ivan le Terrible de Rimsky Korsakov, pour les besoins du Film

Frank T'Hézan va renforcer sa troupe de Bruniquel de quelques chanteurs pour illustrer notamment, une séquence dans laquelle Diane Kruger raconte à Clovis Cornillac quelques pages de l'histoire du peuple russe.

*Les Brigades du Tigre* sont sorties dans les salles le 12 avril 2006.

### La Dépêche du Midi

**DEPECHE DU MIDI** MONTPELLIER 12 avril 2006

#### La troupe de Bruniquel en vedette

### Ils enchantent «Les Brigades du Tigre»

Le commissaire Valentin et les inspecteurs Terras et Paul sont de retour. Sur les grands écrans, en effet, nous leur avons fait connaître les Brigades du Tigre revisitées par Clovis Cornillac. Diane Kruger et une pléiade d'acteurs de renom. Et là, beau spectacle, troupe chorégraphique du Midi Frank T'Hézan qui depuis dix ans met Offenbach en vedette dans le club de Bruniquel. Un film à voir avec plaisir. Page 38



Les Brigades du Tigre sont de retour. Sur les grands écrans, en effet, nous leur avons fait connaître les Brigades du Tigre revisitées par Clovis Cornillac. Diane Kruger et une pléiade d'acteurs de renom. Et là, beau spectacle, troupe chorégraphique du Midi Frank T'Hézan qui depuis dix ans met Offenbach en vedette dans le club de Bruniquel. Un film à voir avec plaisir. Page 38

# Frank T'Hézan

## Direction artistique et mise en scène

### Rôle : Cabriolo



Il a effectué ses études musicales au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris en classes de chant et opérette. Il est lauréat dans ces deux disciplines.

Lors du Concours International de Chant Jacques Offenbach 1992, il remporte le prix de L'Événement du Jeudi qui lui est décerné par Jean François Kahn.

Il obtient le premier prix au Concours International de Chant de Marmande 1994.

Très vite, il se distingue comme un interprète privilégié de la musique d'Offenbach et il chante dans de nombreux ouvrages.

Il a abordé ensuite la musique de Kurt Weill et il était Jimmy Mahonney dans Mahagonny à la Péniche Opéra et Lindbergh dans Der Lindberghflug à l'aéroport du Bourget dans le cadre du Festival Banlieue Bleue.

Au Festival d'Evian, il chante sous la direction de Mstislav Rostropovitch dans une pièce d'Isabelle Aboulker : Passeport Musical pour Paris.

Au Festival de Saint Denis, dans Moïse de Rossini, sous la direction d'Alberto Zedda, il tient le rôle de Ophide, aux côtés de Simon Estes et de Cécilia Gasdia .

Au Festival de la Cité de Lausanne, il tient le rôle titre dans Croquefer d'Offenbach dans une mise en scène de Vincent Vittoz.

Au Festival de Semur en Auxois, il était Basile dans Les noces de Figaro de Mozart.

Au Festival d'Aix les Bains, il chante le rôle de Gaillardin dans La Chauve Souris

Sa double formation de chanteur et de comédien l'a conduit tout naturellement au sein de la Compagnie Fracasse dans Le Capitaine Fracasse, et dans Christophe Colomb de Louis Dunoyer de Segonzac et Jean Marie Lecoq qui obtint le MOLIERE 1991 du Spectacle Musical.

Au sein de cette compagnie, il tenait le rôle du Roi Ouf dans L'Etoile de Chabrier à la Comédie de Picardie d'Amiens.

Au Théâtre Impérial de Compiègne, il se produit dans trois spectacles de Pierre Jourdan :

Come Back Offenbach, J'aime le Music-Hall et La Périchole d'Offenbach programmée sur TF 1 et Paris Première où il tient le rôle de Piquillo aux côtés de Gabriel Bacquier .

En 1997, il tient le rôle du Brésilien dans La Vie Parisienne d'Offenbach au PALAIS OMNISPORTS de PARIS BERCY dans une mise en scène de Roger Louret.

C'est en 1998 que le chef d'orchestre William Christie lui demande de tenir le rôle de Osmin dans Les Pèlerins de la Mecque de Gluck à l'Opéra de Montpellier.

En 1995, il crée à bord de La Péniche Opéra, à Paris une pièce musicale dont il est l'auteur :

Toc et Mat ( musique : J.C. Keck ) . Repris en Mars 2003 à Toulouse, à l'espace St Cyprien et en novembre 2004 au Théâtre des 5 Diamants à Paris.

Avec le groupe LA TROISIEME LIGNE, pendant deux ans (98-99), il participe en tant qu'auteur et chanteur humoriste à l'émission hebdomadaire de Philippe Bouvard sur FRANCE 3 : Bouvard du Rire.

Il tenait en 1998 le rôle d'Alexandrivore dans L'œil Crevé de Hervé (m. e. s. de Mireille Larroche – direction de Jean Claude Penner) sur la scène de l'Opéra Comique (Salle Favart) à Paris.

En 1999, il suit les conseils de Michel Sénéchal et aborde le rôle du Mari dans Les Mamelles de Tirésias au Théâtre d'Enghien les Bains.

Au printemps 2000, il chante le répertoire d'Offenbach dans French Cancan mis en scène par Jacques Duparc au Théâtre des Folies Bergère et au Sporting Club de Monaco.

Entre 2002 et 2005, il chante le rôle du Brésilien dans La Vie Parisienne d'Offenbach mis en scène par Jérôme Savary sur la scène de l'Opéra Comique - Salle Favart - ( + de 260 représentations). Reprise en février 2004 à Washington, à l'Opéra House du Kennedy Center et en mai 2005 au grand Théâtre de Shanghai en Chine.

En mai 2002, dans un répertoire moins connu d'Offenbach, il donne un récital pour France Musiques avec l'Orchestre National de France sous la direction d'Asher Fisch, retransmis en direct.

Nous avons pu également l'écouter à l'Opéra Royal de Wallonie de Liège, à l'Opéra de Montpellier et à l'Opéra d'Avignon, dans Certains l'aiment Chaud - Hiver 2003 et 2005 – rôle de Palazzo.

Nous le retrouvons à l'automne 2005, à l'Opéra de Metz dans le rôle de Petermann dans Monsieur Choufleuri de J. Offenbach et dans celui de Baptiste dans Monsieur de Chimpanzé de J.C. Keck et en 2010 dans le rôle du Gouverneur des Mousquetaires au Couvent.

Puis en tournée avec Opéra Nomade, sous la direction d'Amaury du Clausel, il joue le rôle du Roi Bobèche dans Barbe Bleue d'Offenbach.

En 2006 sur la scène de l'Opéra de Montpellier, en jouant le rôle de Popoff dans la *Veuve Joyeuse* sous la direction d'Alain Altinoglu.

En décembre 2010 au Théâtre du Capitole de Toulouse dans *l'Homme de la Mancha* de Mitch Leigh mis en scène par Jean-Louis Grinda repris en décembre 2012 à L'Opéra de Monte Carlo et en 2015 à l'Opéra d'Avignon.

En décembre 2011 il interprète le rôle de Bistagne à l'Opéra de Metz dans l'Auberge du Cheval Blanc mis en scène par Jacques Duparc. Rôle qu'il reprend en 2013 à L'Opéra de Massy.

Nous le retrouvons en février 2013 au Théâtre de l'Odéon à Marseille pour interpréter le rôle d'Honoré dans «Un soir de Réveillon» de Raoul Moretti, mis en scène par Yves Coudray.

Il est très souvent l'invité de l'Orchestre Padeloup, avec lequel il s'est produit en concert, Salle Gaveau, au Théâtre du Châtelet, au Théâtre Coemédia, dans plusieurs Concerts Offenbach sous la direction de Jean-Christophe Keck.

Egalement à Mogador, avec cet orchestre, pour interpréter le rôle de Fénihan dans *Ba ta clan*, sous la direction de Cyril Diedrich.

En 2006, toujours avec Padeloup, il interprète le rôle du Financier pour l'enregistrement du disque *Le Financier et le Savetier* d'Offenbach : Orchestre Padeloup – Direction musicale : Jean-Christophe Keck – Label Universal.

Ce disque recevra lors de sa sortie, 5 diapasos dans le magazine du même nom.

### **En tant que Metteur en scène :**

Depuis 1997, Frank T'Hézan a mis en scène plusieurs pièces d'Offenbach dans le cadre du Festival des Châteaux de Bruniquel en Tarn et Garonne:

*Croquefer, Tromb al ca zar, Ba Ta Clan, Le Fifre Enchanté, Le Financier et le Savetier, L'Île de Tulipatan, Mademoiselle Moucheron, Il Signor Fagotto, Mesdames de la Halle, Orphée aux Enfers, Le Château à Toto, La Grande Duchesse de Gerolstein, Barbe Bleue, La Belle Hélène, La Périchole, La Vie Parisienne.*

Au Festival Offenbach et ses amis de Serre-Chevalier, il met en scène *Le Financier et le Savetier* d'Offenbach en 2010 et *Croquefer* en 2011.

En Janvier 2009, 2010 et 2011, il met en scène la soirée des Vœux de la Ville de Montauban, salle Eurythmie avec la Troupe de Bruniquel. *Croquefer* en 2012 au Théâtre Olympe de Gouges à Montauban. Dans ce même théâtre, *Le Financier et le Savetier* en septembre 2013.

En décembre 2008, il met en scène « Mesdames de la Halle » au Grand Théâtre de Tours et crée une pièce dont il est l'auteur « Un Festin Imprévu ».

En Juillet 2008, René Koering lui demande de mettre en espace des extraits de « Sacré Siegfried » d'Oscar Strauss au Corum de Montpellier pour le Festival de Radio-France.

Au mois de novembre, *Le Carnaval des Revues* d'Offenbach pour la Cité de la Musique à Paris sous la direction musicale d'Alain Altinoglu.

En septembre 2005, lors du tournage du film *Les Brigades du Tigre*, le réalisateur Jérôme Cornuau fait appel à lui pour mettre en scène plusieurs séquences d'Ivan le Terrible de Rimsky Korsakov à l'Opéra de Vichy pour les besoins du film. (Sortie du Film : Avril 2006).

En 2005, il met en scène Véronique Fourcaud-Hélène dans *La Nouvelle Dame de Chez Maxim's* pour le célèbre restaurant du même nom, ainsi que pour le Festival de Lacoste à l'initiative de Pierre Cardin.

En 2004, à la salle Gaveau, Frank T'Hézan met en scène et joue le rôle titre de *Croquefer* sous la direction de Jean-Christophe Keck (Coproductio n Orchestre Padeloup/Festival des Châteaux de Bruniquel).

La même année, il est chargé par le Théâtre de Montauban, de la direction artistique et de la mise en scène d'un spectacle avec l'Orchestre de la Cité d'Ingres qu'il a intitulé *Le Meilleur d'Offenbach*.

En 1998, il est chargé par Philippe Bouvard de mettre en scène deux parodies lyriques pour son émission télévisée *Bouvard du Rire* sur France 3.



# Jean-Christophe Keck

---



## Direction musicale

Dirigeant depuis 1999 l'édition monumentale de l'œuvre d'Offenbach (Boosey & Hawkes), Jean-Christophe Keck est reconnu comme le spécialiste mondial du compositeur.

En Allemagne, Jean-Christophe Keck a remporté deux ans de suite le Grand Prix des Éditeurs musicaux. Le Festival de Radio France a créé son édition du grand opéra Les Fées du Rhin. L'enregistrement, très remarqué, a notamment reçu le prix Michel Garcin de l'Académie du disque lyrique.

Ses articles dans L'Avant-Scène Opéra sur les Contes d'Hoffmann restent une référence en matière de recherche. Différentes personnalités font appel à lui comme conseiller artistique, particulièrement Marc Minkowski pour La Grande-Duchesse de Gérolstein et le Concerto militaire pour violoncelle et orchestre, enregistrements couronnés par un Diapason d'or.

Jean-Christophe Keck est également producteur à Radio France. Issu du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, il a une formation éclectique : direction, musicologie, écriture, chant, piano... Il enregistre pour le cinéma, la radio et la télévision, notamment des opéras-bouffes et musiques de films de sa composition.

Il a récemment enregistré des œuvres d'Offenbach chez Universal : «Ballade symphonique» avec l'Orchestre National de Montpellier, puis «Le Financier et le Savetier et autre délices», ainsi que «Folies dansantes» avec l'Orchestre Padeloup, disques salués par la critique. Il vient de fonder Orphée 58, label plus particulièrement consacré à Offenbach. L'Opéra-Théâtre de Metz a créé en 2005 son opéra-bouffe Monsieur de Chimpanzé, sur un livret original de Jules Verne.

Depuis 2007, il est directeur musical de l'Orchestre de Chambre des Hautes-Alpes, ainsi que du Festival lyrique des Châteaux de Bruniquel depuis 1998. Il est directeur artistique des « Offenbachiades du Briançonnais », une série d'événements comprenant la « Saison lyrique de Briançon » ainsi que le Festival « Offenbach et ses amis » de Serre-Chevalier.

Depuis 2004, il partage une relation privilégiée avec l'Orchestre des concerts Padeloup, permettant la découverte de nombreuses œuvres inédites d'Offenbach et une véritable approche stylistique de ce génial compositeur.

Il a dirigé l'Orchestre National d'Île-de-France et l'Orchestre de l'Opéra de Tours. Ses dernières grandes redécouvertes offenbachiennes ont connu un vrai triomphe, que ce soit la musique de scène de La Haine au Festival de Radio France à Montpellier magistralement soutenue par les voix de Fanny Ardant et Gérard Depardieu, ou encore l'opéra-comique Fantasio donné en concert à Londres et enregistré par le label Opera Rara.

En 2012, Jean-Christophe Keck est « Gast Professor » à la Musikhochschule Hanns Eisler de Berlin.

Depuis janvier 2014 il assure la direction artistique et musicale d'une intégrale des œuvres en un acte d'Offenbach donnée en concert à la Péniche Opéra (Paris) et enregistrée par le label Maguelone.

# Yoshiko Moriai

## Pianiste/ Chef de Chant du Festival

Elle commence ses études de piano à Toho Gakuen Université de Musique du Japon.

Elle obtient un 1<sup>er</sup> prix d'accompagnement et un 1<sup>er</sup> prix en musique de chambre au C.N.R. de Rueil Malmaison, un 1<sup>er</sup> prix de musique de chambre au C.N.R. de Boulogne, un 1<sup>er</sup> prix en classe d'accompagnement et de direction de chant au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris ainsi qu'un 1<sup>er</sup> prix de clavecin au C.N.R. de Rueil Malmaison.

Elle obtient un 1<sup>er</sup> prix à 4 mains au Concours International du Piano à Paris et un prix d'honneur au Concours International de la Sonate à Vierzon.

Elle obtient également un 1<sup>er</sup> prix de l'Analyse au CNR de Boulogne



Elle a travaillé le piano avec Eric Heidsieck et Lucette Descave.

En classe d'accompagnement, elle a eu pour professeur Serge Zapolsky, Jean Koerner et Angeline Potdepeyer. Pour le clavecin elle a étudié avec Olivier Beaumon, et avec Cartier-Bresson pour la Musique de Chambre.

Elle a participé à de nombreux festivals : En 2003/2004 en Corée pour *Ba ta clan* d'Offenbach, Festival Berlioz de la Côte Saint André avec Carpe Diem en 2002 et 2003, Mecklenburg Vorpommern Festival en Allemagne en 2002, Festival de la Musique de Chambre à Kuhmo en Finlande en 1996, Festival International de la Musique de Chambre en Corée en 1994 et, en 1993, Festival de Saint Bernard à Bayonne où elle interprète le 3<sup>ème</sup> concerto de Beethoven.

Elle s'est produite en récital en 2003, au Théâtre Impérial de Compiègne et au Théâtre de Valence, avec la soprano Isabelle Philippe ainsi que seule, au piano, au Musée de la Vie Romantique à Paris. En 2001, à Londres Leighton House avec VL. Au Théâtre Hébertot à Paris, dans un récital de Saxophone organisé par Yamaha.

Elle a accompagné le spectacle de Philippe Ermelier, *The Must of Mozart* au Théâtre du Tambour Royal à Paris en 2003 ainsi qu'un spectacle Offenbach avec Jean-Claude Hemmerlin au Théâtre de Saint Pierre en Jarez. Au Théâtre du Ranelagh à Paris, elle a participé à *Ba Ta Clan* d'Offenbach.

En tant que Chef de Chant, en 2003 pour *L'Opéra de Quat'sous* de Kurt Weill et pour *La Vie Parisienne* mise en scène par Nicole Broissin ainsi qu'au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris en Classe de Chant. Egalement Chef de Chant pour *Così fan Tutte* de Mozart au Théâtre Sarah Bernhardt à Paris avec une mise en scène de Eric Kluger.

Elle est Chef de Chant sur le spectacle *Toc et Mat* ( Musique JC Keck/Texte F. T'Hézan/ Mise en scène Vincent Vittoz) au Théâtre des 5 diamants à Paris.

Egalement chef de Chant avec l'Orchestre Padeloup pour *Croquefer* d'Offenbach Salle Gaveau (Prod. Padeloup/Festival de Bruniquel – Dir. JC Keck/ mise en scène Frank T'Hézan) et pour *Ba ta clan* d'Offenbach à Mogador (Dir. Cyril Diedrich)

Elle est actuellement assistante de la classe de Elisabeth Vidal au C.N.R.de Rueil Malmaison.

Elle a été invitée aux Concours Internationaux de Sax à Dinant en Belgique, à Tokyo, à Ni-Gata au Japon, à Munich, ainsi qu'au Conservatoire de Berlin.

Elle a également donné des Concerts au Danemark.

# Michel Vaissière

---

## Rôle : Trémolini

Originaire du Tarn, **Michel Vaissière**, débute ses études de chant par des stages au festival de Saint Céré, puis entre à l'**Ecole d'Art Lyrique** de l'Opéra de Paris dans la classe de Denise Dupleix où il se perfectionne pendant 3 ans. Parallèlement il suit des masters classes d'opéra et de mélodies auprès de Christa Ludwig, Lorraine Nubar et Daniel Ferro. Il entreprend ses premières tournées au sein de la troupe d'Opéra éclaté où il aborde les rôles de *Figaro* du **Barbier de Séville**, et *Danilo* dans la **Veuve Joyeuse**. Depuis il partage sa vie professionnelle entre l'Opéra, l'Opéra Comique, l'Opérette classique et les récitals.



Côté Opéra, il interprète les rôles de *Mercutio* dans **Roméo et Juliette**, *Splendiano* dans **Djamileh** (Gounod), *Blansac* dans **l'Echelle de Soie** (Rossini), *Papageno* dans **La Flûte enchantée** (Mozart), *Ping* dans **Turandot**, *Valentin* dans **Faust**, *Frédéric* dans **Lakmé**, *Brétigny* dans **Manon**, *Le geôlier* dans **Le dialogue des Carmélites**, *Le Dancaïre* dans **Carmen**...

Côté Opéra Comique et Opérette, sa voix de Baryton Martin lui permet de s'exprimer dans les rôles aigus du répertoire français et viennois: *Brissac* des **Mousquetaires au Couvent** (Varney), *Florès et Léopold* dans **L'Auberge du Cheval Blanc**, *Le marquis* dans **Cloches de Corneville**, *Edwin* dans **Princesse Czardas**, *Le Tzarévitch*, *Le Baron*, *Gardefeu*, *Bobinet*, *Le Brésilien* dans **La vie Parisienne**, *Favart* dans **Madame Favart**, *Pippo* dans **La Mascotte**, *Fonségur* dans **Rêve De Valse**, *Strauss Jr.* dans **Valse de Vienne**, *Ange Pitou* dans **La Fille de Madame Angot**, *Le lieutenant Robert* dans **La Fille du Tambour Major**, **Monsieur Beaucaire**...

Il se produit sur de nombreuses scènes françaises et européennes: L'Opéra-Comique, l'Opéra Royal de Wallonie, le Théâtre National du Capitole de Toulouse, l'Opéra de Bilbao, l'Opéra de Lausanne, l'Opéra National de Bordeaux, l'Opéra de Nice, l'Opéra de Marseille, l'Opéra de Metz, l'Opéra d'Avignon, l'Opera Zuid de Maastricht, l'Opéra de Nancy, l'Opéra de Rouen, l'Opéra de Tours, l'Opéra-théâtre de Saint-Etienne, l'Opéra de Toulon, le Palais des Beaux Arts de Charleroi, l'Opéra de Palma de Majorque, l'Opéra-Théâtre de Limoges, l'Opéra de Besançon...

Il chante sous la direction de chefs renommés tels que Paul Ethuin, Robert Martignoni, Alain Guingal, Patrick Davin, Guy Condette, Giuseppe Grazioli, Claude Schnitzler, Jacques Lacombe, Dominique Trottein, Jérôme Pillement...

Il collabore avec des metteurs en scène de renommée internationale tels que Jérôme Savary, Omar Porras, Ariel Garcia Valdes, Jean-Louis Grinda, Robert Fortune, Pierre Médecin, Bernard Broca, Antoine Selva, Antoine Bourseiller, Jean-François Vinciguerra, Nadine Duffaut...

Il participe au Festival des Châteaux de Bruniquel depuis 2010

# Julia Jerosme

---

## Rôle : Zanetta



Julia Jérosme est née à Paris en 1992. Elle commence très tôt l'étude de la musique (violon, piano, basse) et se passionne tout particulièrement pour le chant choral dès l'âge de 10 ans en rejoignant la Maîtrise de Paris, sous la direction de Patrick Marco.

Elle participe durant sept années à de nombreuses productions au Théâtre du Châtelet, des Champs Élysées, à la salle Pleyel, la Salle Gaveau, au Zénith de Paris, sous la direction de chefs comme James Levine, Christophe Eschenbach ou encore Yutaka Sado.

Elle quitte la Maîtrise de Paris l'année de l'obtention de son baccalauréat et entre à 17 ans en classe de chant au Conservatoire National Supérieur de Paris, où elle poursuit son apprentissage de l'art lyrique avec Valérie Guilloit, tout en participant à des masterclasses encadrées par Stephan Genz, Jean-Philippe Lafont, ou encore Janina Baechle.

Elle participe en tant que choriste à deux concerts avec l'Ensemble Pygmalion au TAP de Poitiers (direction Raphaël Pichon) et à un programme Poulenc avec l'ensemble Aedes (Dir. Mathieu Romano) à la Fondation Singer-Polignac.

Elle interprète le rôle de la Princesse dans «L'Enfant et les Sortilèges» sous la direction de Pierre-Michel Durand au CRR de Paris et le rôle de Sandrina dans « la Finta Giardiniera » de Mozart sous la direction de Yann Molénat au CNSMDP. En juillet 2012, elle participe à l'Académie d'Aix-en-Provence dans le cadre de master classes avec François Le Roux et Jeff Cohen et en profite pour approfondir sa connaissance du répertoire français.

Tout au long de sa scolarité, Julia est invitée à chanter à de nombreuses reprises au Festival d'Auvers sur Oise dans le cadre de concerts intitulés «Jeunes et belles Voix» à l'église d'Auvers . Elle participe à l'émission de Gaëlle Le Gallic « Génération Jeunes Interprètes » à l'occasion d'une carte blanche donnée à la compositrice Tatiana Probst le 21 Janvier 2013 sur France Musique. Toujours à la radio, elle est invitée à participer à l'émission de Frédéric Lodéon «Plaisirs D'amour» sur France Musique le 10 mai 2014 et sur FIP dans l'émission «Classic Bazar» de Julien Bienaimé le 16 mai, accompagnée par le pianiste Paul Beynet.

Elle obtient son Prix de chant en Licence au CNSM de Paris avec Mention Très bien à l'unanimité en juin 2013.

Durant l'été 2013, elle interprète le rôle de Madame de Folle-Verdure dans La Vie Parisienne de Jacques Offenbach au Festival de Bruniquel, chante ensuite au Festival International de musique classique d'Annecy lors d'un concert «Jeunes talents» et interprète ensuite le rôle de Barberine (Les Noces de Figaro) au Théâtre de Bastia dans une mise en scène de Jean-Daniel Senesi.

En décembre 2015, elle participe à la reprise de l'opéra contemporain Vol Retour de J. Lee avec l'Académie de l'Opéra de Paris à l'Amphithéâtre Bastille.



# Emmanuelle Zoldan

## Rôle : Régina

Mezzo-soprano et Plasticienne Française, Emmanuelle Zoldan effectue ses études d'Arts plastiques et d'Art Lyrique à Aix en Provence où elle obtient ses diplômes universitaires et son prix de chant.

Elle intègre ensuite consécutivement le «CNIPAL» et l'«Atelier Lyrique de Provence» où elle construit son répertoire.

Premier Prix féminin au concours de l'Odéon (Marseille) en 2010, elle y est invitée l'année suivante pour interpréter le rôle-titre de «La Grande duchesse de Gérolstein» d'Offenbach.

Primée quelques mois après au Concours Lyrique International «Ramfis Production», elle est engagée pour chanter Berta dans «Le Barbier de Séville», puis Maddalena dans «Rigoletto» aux côtés du ténor Ignacio Encinas, pour une tournée dans de nombreux Théâtres Français.

Emmanuelle Zoldan est engagée en 2011 pour être la «Belle Hélène» au festival des châteaux de Bruniquel, au Pin Galant de Mérignac, ainsi que dans une version concert à la salle Gaveau sous la baguette de Jean Christophe Keck.

A Bruniquel, elle revient en 2013, et tient le rôle de Metella dans la Vie Parisienne de J. Offenbach (Mise en scène Frank Thézan - Dir mus: Jean-Christophe Keck)

Son goût et son sens de la comédie la mènent très régulièrement à être engagée pour les rôles Offenbachiens tels que «La Belle Hélène», la «Grande Duchesse de Gérolstein», «Boulotte de «Barbe- Bleue», «Métella» ou encore «La Périhole», qu'elle jouera de nouveau en avril 2016 au théâtre de l'Odéon (théâtre qui a récemment fusionné avec l'Opéra de Marseille).

Dans le répertoire d'Opéra, elle a débuté avec des rôles tels que «Le Prince charmant» de Massenet (Coproductio Opéra de Montpellier/ Théâtre des 13 vents), «Thisbé» dans Cenerentola (coproduction Opéra de Marseille/CNIPAL), «La comtesse Ceprano» dans Rigoletto (Opéra d'Avignon, et à l'Opéra de Massy), la «Sacerdotessa» dans Aïda (Opéra de Pise, Italie), puis a pu aborder les rôles de «Suzuki» au Théâtre Sylvain de Marseille, «Maddalena aux théâtres de Sète et de Douai», «Carmen» au théâtre de Boulogne sur mer, et plus récemment «Amneris» au Festival de Bandalarga de Conversano (Bari), son répertoire évoluant vers un registre plus dramatique.



# Aude Fabre

---

## Rôle : Paola

Aude Fabre Sardier est musicienne. A l'âge de 7 ans, elle entre au Conservatoire de musique de Montauban en tant qu'altiste. Elle y reçoit un enseignement complet qui lui permet d'intégrer le CNR de Bordeaux.

Elle découvre le chant en 1997 et obtient la même année son premier prix de chant à l'unanimité au CNR de Nice.

Très vite engagée comme soliste, elle est remarquée par Paul-Émile Fourny - Directeur de l'Opéra de Nice – qui l'engage dans le rôle de Mi-caéla.

Elle aborde la musique sacrée (Requiem de Mozart sous la direction de Michel Piquemal avec l'Orchestre Philharmonique d'Avignon à Aix en Provence, Messe en ut de Mozart avec l'Orchestre Philharmonique de Nice, Dixit Dominus de Haendel ...).

Elle attire l'attention d'Eve Ruggieri qui l'engage immédiatement pour chanter Offenbach aux côtés du ténor Luca Lombardo.

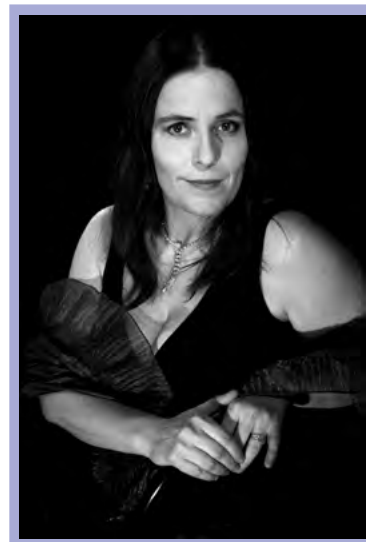
Aude vient d'obtenir un vif succès dans le rôle de Lia San de Victoria et son hussard de Paul Abraham au Festival d'opérettes d'Aix les Bains Les 15 et 16 juillet derniers.

La saison dernière, Raymond Duffaut la découvre et la présente directement au public avignonnais lors du «Concert tremplin jeune talent» à l'Opéra d'Avignon.

Dans la continuité, Il lui confie également en novembre 2006, le rôle féminin principal dans «Un de la canebière» de Vincent Scotto.

Elle chante avec Alain Fondary qui la parraine lors d'un concert dans les arènes de Vauvert. Dirigée par Philippe Hui, elle y interprète des extraits de Gilda (Rigoletto), Violetta (Traviata), Musetta (La Bohème) et Lakmé.

Ayant plusieurs cordes à son arc, Aude crée également des spectacles lyriques dont La Muse Gueule représenté depuis le mois d'Avril au théâtre du Renard à Paris.



# Xavier Mauconduit

---

**Rôle : Prince Raphaël**



Après des études au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, Xavier Mauconduit obtiens son prix mention TB en 2008. Il est engagé comme soliste dans les opéra de Metz, Bordeaux et Vichy dans des oeuvres de Verdi, Mozart ou encore Richard Strauss. L'opérette et Offenbach tiennent une place importante dans son répertoire avec les rôles de Piquillo dans la Périchole, Pluton dans Orphée aux Enfers, Pâris dans la belle Hélène, Griotlet dans la Fille du Tambour Major, Gustave dans Pomme d'Api ainsi que de nombreuses pièces en actes. Le spécialiste d'Offenbach, chef d'orchestre et musicologue Jean-Christophe Keck l'invite régulièrement à venir chanter au Théâtre de L'Odéon de Marseille, à Briançon ou encore à Paris avec l'orchestre Padeloup.

Xavier Mauconduit est également membre de la troupe du Festival de Bruniquel sous la direction de Frank T'Hezan.

Depuis 2017, il est Jean Valjean dans le spectacle «Les Misérables en Concert» en tournée en France et dans le monde.

En 2018 Xavier Mauconduit interprète son premier Hoffmann dans une tournée des Contes d'Hoffmann avec l'orchestre de Normandie dirigé par Alexandra Cravero et Karine Laleu à La mise en scène.

En Juin 2019 il interprète Faust dans la Damnation de Faust de Berlioz au Théâtre 13ème Art à Paris.

# Christophe Crapez

---

## Rôle : Prince Casimir

Le ténor Christophe Crapez commence par étudier le violon avant de se tourner vers le chant lyrique. Il intègre la classe de Mady Mesplé au CNR de St-Maur-des-Fossés, où il obtient une Médaille d'or et un premier prix de perfectionnement à l'unanimité.

Son appétit musical et sa grande curiosité lui ont valu de se produire dans de très nombreux ouvrages, abordant près d'une centaine de rôles depuis ses débuts en 1996 : Desportes dans *Die Soldaten* de Gurlitt à l'opéra de Nantes, Guillot dans *Manon* de Massenet à l'opéra d'Avignon, Azor dans *Zémir* et Azor de Grétry à l'opéra Royal de Wallonie et à l'opéra de Lübeck, Ragonde dans *Les Amours de Ragonde* de Mouret à l'opéra royal de Versailles...

Passionné par la musique du XXe siècle, il crée en France l'intégrale des *Canticles* de Britten, et interprète des œuvres comme *Le Journal d'un disparu* de Janacek, *Noces* et *Renard* de Stravinsky avec les ensembles Musica 13, Les percussions de Strasbourg, et TM+, *Micromégas* de Paul Méfano avec 2E2M.

Privilégiant la création, il est l'interlocuteur de nombreux compositeurs parmi lesquels Bernard Cavan-  
na, Bruno Gillet, André Serre-Milan, Laurent Petitgirard, Betsy Jolas, Pierre Thilloy, Denis Chouillet, Tom Johnson, Vincent Bouchot, Oscar Strasnoy, Su-zanne Giraud, et Patrice Burgand qui trouvent en lui un interprète inventif, musicien et polymorphe.

Interprète privilégié d'Offenbach, dont il a abordé plus d'une vingtaine d'ouvrages, il est notamment le docteur Ox dans la production éponyme de la compagnie Les Brigands. Avec cette même compagnie, il crée également un mémorable *Falsacappa* dans Les Brigands.

Il se produit régulièrement dans des récitals de mélodie française et participe à de nombreux enregistrements pour la maison de disque Maguelone dont il est également conseiller artistique – activité qu'il a aussi exercé auprès de la Péniche opéra et du festival Musica Nigella.





# Dominique Desmons

---

## Rôle : Sparadrap

Dominique DESMONS a fait ses études au Conservatoire de Région de Limoges où il a obtenu ses prix de Chant (avec Denise MONTEIL), d'Art dramatique et de formation musicale.

Il interprète en concert la mélodie française, le lied et participe à de nombreux concerts de musique sacrée (œuvres de Bach, Schütz, Mozart, Schubert...).



Il se consacre à la chanson, au cabaret et au music-hall en fondant avec Marie-Françoise RABETAUD, en 1978, le duo RABETAUD et DESMONS, parrainé en 1989 par les FRÈRES JACQUES, qui se spécialise dans le répertoire de Jean VILLARD-GILLES, chansonnier suisse vaudois ainsi que des chansons d'auteurs du milieu du XIXème siècle à nos jours (nombreuses tournées en Suisse, Québec, festivals français : Avignon, Les Nuits de Champagne, Casino de Paris pour un hommage aux Frères Jacques en 1996, Festival de Marne...).

Il se produit régulièrement en soliste en s'accompagnant au piano dans un répertoire de cabaret humoristique.

Depuis 1998, Dominique DESMONS poursuit une carrière de chanteur lyrique et se produit dans les rôles de ténor de caractère ou de trial dans des opérettes : La Fille de Madame Angot, Le Jour et la Nuit et Les Cent Vierges de LECOCQ ; Les Cloches de Corneville de PLANQUETTE ; Mam'zelle Nitouche de HERVE ; Barbe-Bleue, Ba-ta-clan, La Belle Hélène, La Bonne d'Enfant, Les Brigands, Croquefer, La Grande Duchesse de Gerolstein, Mesdames de la Halle, Orphée aux Enfers, La Périhole, Une Demoiselle en Loterie, La Leçon de Chant Electromagnétique et La Vie Parisienne d'OFFENBACH ; Les Mousquetaires au Couvent de Louis VARNEY ; Monsieur Beaucaire et Véronique de MESSENGER ; La Veuve Joyeuse et Le Pays du Sourire de LEHAR ; Sang viennois de Johann STRAUSS Rêve de Valse d'Oscar STRAUSS ; Quatre Jours à Paris, La Route Fleurie, Le Chanteur de Mexico et Méditerranée de Francis LOPEZ ; Un de la Canebière de Vincent SCOTTO ; Coquin de Printemps de Guy MAGENTA. Il aborde l'opéra-comique du XVIIIème siècle : Sancho Pança de PHILIDOR et Le Délire de BERTON, ainsi que des œuvres contemporaines : Le Petit Opéra Thérapeutique d'Isabelle ABOULKER. Il a joué dans Lakmé de Léo DELIBES, Le Médecin malgré lui de Charles Gounod et Pan y toros, zarzuela de BARBIERI (Opéra de Limoges, Odéon de Marseille, Centre Lyrique Clermont-Auvergne, Compagnie Lyrique du Languedoc, Atelier Lyrique de Tourcoing, Les Compagnons du Théâtre, La Clef des Chants, Festival des Châteaux de Bruniquel, Offenbachiades du Briançonnais, Péniche-Opéra...). Il sera invité à chanter à l'Opéra de Marseille dans La Vie parisienne d'OFFENBACH (rôle de Frick) pour la saison 2015-2016.

Depuis 2000, il met en scène des spectacles de chansons françaises et d'opérettes pour diverses chorales, maîtrises et ensembles vocaux ou chanteurs de variétés.

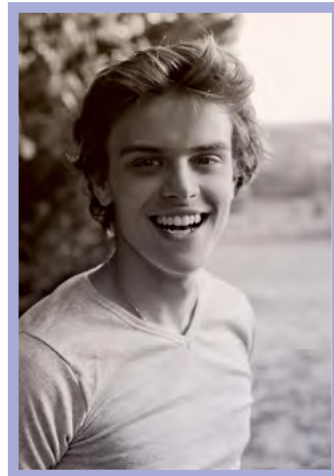
Dominique DESMONS est également pianiste, auteur et compositeur de musiques de scènes pour le théâtre. Il a co-signé des chansons avec Anne SYLVESTRE, Vincent ROCA, Allain LEPREST, Claude LEMESLE et a mis en musique les poètes ARAGON, Bernard DIMEY et Gaston COUTE.

# Thibaut T'Hézan

---

**Rôles : Cacus**

**Le page Riccardi**



Thibaut Thezan s'est formé aux cours Florent.

Au théâtre, il a joué dans de nombreuses pièces de Jacques Offenbach dans le cadre du Festival des Châteaux de Bruniquel.

Entre 2010 et 2011 il a participé à diverses créations telles que : Judith d'Howard Barker, mis en scène par Marine Torre, au Théâtre de la Reine Blanche et à l'Aktéon, ou encore Epître aux jeunes acteurs d'Olivier Py dont il a également signé la mise en scène.

Au cinéma, il a tenu les rôles principaux de plusieurs courts- métrages tels que De ma fenêtre de Romain Kronenberg, Hack&Catch de Terence Marill, ou Atten'tifs d'Eve Dufaud dans le cadre du festival "Le cinema, c'est jamais trop court".

Il a eu un rôle récurrent dans la série Trop la classe café réalisé par Johann Chiron.

En 2014, il était à l'écran aux côtés de Samuel LeBihan et Louise Monot dans le dernier téléfilm de Nina Companeez Le Général du Roi.

La même année, il incarnera le rôle de Diego dans Joséphine Ange Gardien - Tango sous la direction de Philippe Proteau.

En 2015, il tourne la pub "Rire" des "Essentielles", aux manettes du collectif PainSurprises ainsi que deux court-métrages "Dressed as a Girl" et "Jokers", respectivement réalisés par Enzo Mescudi et Chloé Ménager.

En 2016, il était à l'affiche du Théâtre du Funambule pour la pièce "Nature Morte dans un Fossé".

Il a également tourné sous la direction de Jérôme Navarro dans la nouvelle saison de la série "Origines".

Cette année, il incarne le personnage "Tristesse" dans la web-série Jokers, réalisée par Chloé Ménager; ainsi que le personnage d'Ariel, sous la direction de Vincent Duquesne, dans le court métrage Entertainment.

En 2017, il met en scène l'opérette «Les Saltimbanques» de Louis ganne pour MMM au Théâtre de Saint Malo.

# Jeanne-Marie Lévy

---

## Rôle : Le page Brocoli

Lauréate du concours international de chant de Marmande en 1997, Jeanne-Marie Lévy oriente principalement sa carrière autour des rôles de caractère du répertoire lyrique, que ce soit dans l'opéra (Concepcion de l'Heure espagnole de Maurice Ravel), dans l'opéra comique (Ermerance dans Véronique d'André Messager) ou dans l'opérette (Marquita Négri dans Yes de Maurice Yvain).



On a ainsi pu l'entendre interpréter Clarina dans La Cambiale di Matrimonio de Gioacchino Rossini à l'Opéra de Rennes, Katisha dans le Mikado de Gilbert & Sullivan à l'Opéra d'Avignon, la Baronne dans La Fiancée du Scaphandrier de Claude Terrasse avec la Péniche-Opéra et plus récemment Madame Jules et la Douairière de Chalencey dans Trois Valses d'Oscar Straus à l'Opéra Royal de Wallonie, à l'Opéra de Bordeaux à l'Opéra Comique ainsi qu'à Metz et Reims, La Princesse dans La Botte Secrète de Claude Terrasse à l'Opéra Comique, Pauline dans La Vie Parisienne de Jacques Offenbach à l'Opéra d'Avignon, à l'Opéra de Vichy, à L'Esplanade de Saint-Etienne et à l'Opéra de Reims.

Elle affectionne aussi l'écriture contemporaine et crée ainsi les rôles de Guillemette dans La Farce de Maître Pathelin, musique de Coralie Fayolle sur un livret de Pierre Letessier de la Deuxième Naïade dans Bataille Navale de Denis Chouillet (prix de la SACD en 2006) d'après une pièce de Jean-Michel Ribes.

Co-fondatrice de « L'Equipe Rozet » avec le metteur en scène Bernard Rozet et le chef d'orchestre Laurent Pillot, elle est aussi à l'origine de Revue-Ménage, fantaisie lyrique et théâtrale pour soprano et piano, des 400 coups de l'Opéra, de Monsieur Croche d'après les écrits de Debussy (création à Lyon en mars 2005 repris à la Péniche-Opéra en septembre 2005 et au festival des Malins Plaisirs en août 2006) et de « Un jour mon prince » récital de chansons coquines.

En 2006/2007, elle est à l'affiche de Sophie Arnould à la Péniche-Opéra, Phi-Phi avec l'ensemble Alternative dans une mise en scène d'André Fornier, Les Brigands avec la compagnie Les Brigands, Angélique et Les Mamelles de Tiresias à l'Opéra Comique, et Orphée aux Enfers au Festival de Bruniquel.

Parmi ses prestations 2007/2008, citons Véronique à l'Opéra de Metz, La Vie Parisienne à l'Opéra de Liège, Orphée aux Enfers à l'Opéra d'Avignon, Die Lustige Nibelungen au festival de Radio-France, le Château à Toto au festival de Bruniquel et la création d'une comédie de Plaute avec la compagnie 1200 tours/minute.

En 2008/2009, elle est Tornada du Chanteur de Mexico et Ermerance de Véronique à l'Opéra d'Avignon, Margot de Un de la Canebière pour les opéras de Toulon et de Metz. Elle interprète aussi Tognina de L'Impresario de Smyrne, nouvelle création de l'Equipe Rozet.

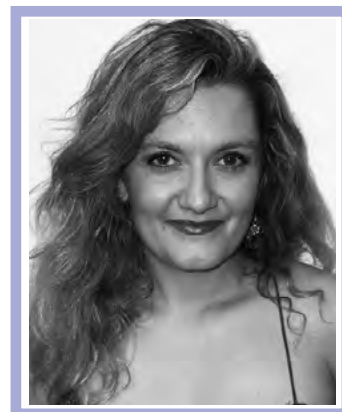
En 2009/2010, citons Barbe-Bleue d'Offenbach pour les opéras de Fribourg, Massy et Besançon, et la création de Repose en Paix, d'après "la Mastication des Morts" de Patrick Kermann, commande du CDN de Savoie à l'Equipe Rozet.

Elle joue Mamaman en 2011 dans l'opéra Bouffe écrit et mis en scène par Jean-Michel Ribes au Théâtre du Rond Point et à l'Opéra de Nancy.

# Géraldine Casey

## Rôle : Le page Finnochini

Diplômée de l'ESCP et Sciences Po Paris, elle commence le chant lyrique à 16 ans avec Tania GEDDA et obtient le Diplôme Supérieur d'Exécution puis celui de Concertiste auprès d'Anne-Marie RODDE et de Jean-Philippe LAFONT à l'Ecole Normale de Musique de Paris. Boursière de la Fondation Zaleski, soliste recommandée par le Centre de Musique Baroque de Versailles, elle travaille avec Gundula JANOWITZ, Leo NUCCI, Yvonne MINTON, Nadine DENIZE, Jeff COHEN, Ludovic TEZIER et remporte plusieurs concours : Excellence de l'UPMCF et Concours de Rieumes-Gascogne. Elle se perfectionne actuellement auprès de Regina WERNER à la Hochschule de Leipzig.



Après ses débuts dans le Freischütz de Weber (Une Jeune Fille) au Théâtre des Champs-Élysées (dir. Myung Wung CHUNG), elle interprète la Reine de la Nuit de la Flûte Enchantée de Mozart avec l'Orchestre des Pays de la Loire (dir. Vincent BARTHE) ainsi que les airs de Gilda dans Rigoletto de Verdi (dir. Fayçal KARAOUI) au Théâtre du Châtelet. Elle est Adèle dans la Chauve-Souris de Strauss et Cunégonde dans Candide de Bernstein à l'Opéra de Massy (dir. Dominique ROUITS), ainsi que le Feu/la Princesse/le Rossignol dans l'Enfant et les Sortilèges de Ravel. Elle interprète aux côtés de Guillemette LAURENS les Madrigaux guerriers et amoureux de Monteverdi avec l'Orchestre Baroque de Montauban (dir. Michel LAPLENIE), en coproduction avec le Grand-Théâtre de Bordeaux, ainsi que les Indes Galantes de Rameau aux côtés de Paul AGNEW à l'Opéra de Rennes. Elle aborde plus récemment Lucia di Lammermoor et la Fille du Régiment de Donizetti, Manon de Massenet, Leïla dans les Pêcheurs de perles ainsi que Micaela dans Carmen de Bizet.

Géraldine Casey affiche une prédilection pour le répertoire mozartien : dans l'Enlèvement au Sérail, Blondchen (Orchestre de Bretagne, dir. Stuart BEDFORD, retransmis en direct sur France-Musique et France3) puis Constance (Orchestre d'Avignon Provence, dir. Philippe BERNOLD), Giunia dans le très acrobatique Lucio Silla (co-production Opéras de Nantes et Rennes, dir. Claude SCHNITZLER), Mme. Herz dans le Schauspieldirektor (dir. Paul AGNEW), Sandrina dans la Finta Giardiniera et Elisa dans Il Re Pastore (dir. Darell ANG). Elle vient d'incarner la Reine de la Nuit au Théâtre des Variétés (Paris), sous la direction de Petr RUZICKA de l'Ensemble Mattheus.

Dans le répertoire contemporain, suite au succès de Dolorès d'André Jolivet (rôle-titre) sous les directions de Nicolas CHALVIN et Lionel BRINGUIER à l'Opéra de Rennes, René KOERING l'invite à créer le rôle de Prothée dans son opéra Scènes de chasse au Corum de Montpellier (dir. Alain ALTINOGLU). Elle crée ensuite « Deux mélodies » d'Alexandre BENETEAU au Festival Cantus Formus de Nicolas BACRI. Plus récemment, elle interprète avec succès Pli selon pli (Variations sur Mallarmé I et II) de Pierre Boulez, sous la direction de son chef assistant à l'Ensemble Intercontemporain, Sylvain BLASSEL.

Ses talents de comédienne lui procurent de nombreux rôles d'opérettes, d'Offenbach (dont Eurydice dans Orphée aux Enfers, la Vie Parisienne, la Chatte métamorphosée en femme à la Péniche Opéra, direction Jean-Christophe KECK) à l'opérette viennoise (rôles-titres de la Veuve Joyeuse et Princesse Czardas, Valses de Vienne, Sang viennois). Sans oublier Hello Dolly!, la Fille de Mme. Angot, les Mousquetaires au Couvent, Là-Haut de Maurice Yvain...

Géraldine Casey enregistre plusieurs disques, dont un récital consacré à Mozart avec le Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz (dir. V. CHRISTOPOULOS). Présenté par Gaëlle le GALLIC puis Stéphane GRANT sur France-Musique, brillamment salué par la critique allemande, ce dernier reçoit le Prix G. Dussurget-Orphée d'Or 2010 du meilleur enregistrement Mozart par l'Académie du disque lyrique, présidée par Pierre BERGE et CLYM.

Régulièrement engagée en oratorio (Bach, Haendel, Haydn, Mozart, Rossini, Mendelssohn, Brahms, Mahler), elle se produit en récital aussi bien en France (Journées Lyriques de Chartres, Orangerie de Sceaux, Festivals d'Auvers-sur-Oise, du Lubéron, de Saintes, Classique au Large, Palais Fesch d'Ajaccio) qu'à l'étranger (Nuits Blanches de St Pétersbourg, Festival S. Richter de Tarussa-Russie, sous la baguette d'Alexeï UTKIN des Virtuoses de Moscou, Crans-Montana, Santander, Castels de Catalunya, Munich, Varsovie, Beyrouth).

Parmi ses prochains engagements, citons la Passion selon St Jean de Bach, le rôle-titre de la Grande Duchesse de Gerolstein d'Offenbach ainsi que Berta dans le Barbier de Séville de Rossini.



# Till Fechner

---

**Rôles : Directeur de la Loterie**  
**Le chasseur**  
**Le page Francesco**

Lauréat du Conservatoire National de Musique de Paris ainsi que du Concours International de Chante de la Ville de Toulouse, Till Fechner fait ses débuts à l'Opéra National de Paris en 1994 et mène depuis lors sa carrière sur les principales scènes d'opéra en France et en Europe.



A son répertoire, de nombreux opéras de Rossini et de Mozart (« Il Viaggio a Reims », « L'italiana in Algeri », « Ciro in Babilonia », « La Pietra del paragone », « La Cenerentola », « Il Turco in Italia », « La Cambiale di Matrimonio », « La Scala di Seta », « Le Nozze di Figaro », « Don Giovanni », « Così fan tutte ») desquels il s'est fait une spécialité. Il chante aussi les œuvres de Vivaldi, Donizetti, Verdi, Weber, Beethoven, Offenbach, Massenet, Kurt Weill, Viktor Ullmann, sous la direction de chefs tels que Claudio Abbado, Michel Plasson, Wladimir Jurowsky, Seiji Ozawa, Alberto Zedda, Bruno Campanella, Daniel Harding, Hervé Niquet, Jean-Claude Malgoire.

On a récemment pu l'entendre dans « Wozzeck » d'Alban Berg à l'Opéra de Marseille, ainsi que dans la création politico-musicale « René l'Enervé » de Jean-Michel Ribes au Théâtre du Rond-Point à Paris. Cette saison il a chanté « La Traviata » à l'Opéra Royal de La Monnaie de Bruxelles, « Equinoxe » de Karol Beffa en tournée au Mexique ainsi que dans le cadre de « Marseille capitale de la culture 2013 », « Hyppolite et Aricie » de Rameau à l'Opéra d'Etat de Budapest.

Sa discographie comprend :

- « La Cambiale di Matrimonio » de Rossini, direction Hervé Niquet
- « Roméo et Juliette » de Gounod, direction Michel Plasson
- « Daphnis et Chloé » de Boismortier, direction Hervé Niquet
- « Don Giovanni » de Mozart, direction Daniel Harding

# Les partenaires du Festival

